



RESPETEMOS LA VIDA

©LPI



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

5 de octubre del 2025

Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro
6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco
10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905
Catequesis Familiar: 614-761-0903



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

En el Evangelio de este fin de semana, los discípulos le suplican a Jesús: "Auméntanos la fe." Creo que todos podemos identificarnos con esa petición. Hay momentos en los que confiar en el plan de Dios para nuestras vidas es difícil. La fe requiere oración, paciencia y perseverancia. De vez en cuando, solo tenemos fuerzas para decir: "Creo, Señor; ayúdame mi incredulidad." Y en nuestras luchas, a veces solo alcanzamos a susurrarle a nuestro Salvador: "Jesús, en ti confío." Y en momentos de oscuridad espiritual, clamamos al Padre: "Aumenta mi fe." Dios responde generosamente a esas oraciones sencillas.

Octubre es el Mes del Respeto a la Vida, un tiempo en el que los católicos de todo el país promovemos la dignidad de toda vida humana, desde la concepción hasta la muerte natural. Quiero agradecer el trabajo del Comité de Respeto a la Vida de nuestra parroquia. Ellos dedican mucho tiempo y esfuerzo a organizar la colecta anual de biberones y nuestra participación en la campaña de 40 Días por la Vida. La inspiración de todos nuestros esfuerzos provista es la Resurrección de Jesús. Cristo venció a la muerte al tercer día, y ahora nos llama a construir una Cultura de la Vida en nuestra Iglesia y en la sociedad.

Por si no lo sabían, los sacerdotes de San Pedro Santa Juana de Arco celebran la misa en los hogares de ancianos dentro de los límites de nuestra parroquia. Aproximadamente cada tres meses visitamos a los residentes para orar, administrar la Unción de los Enfermos y ofrecer el Sacramento de la Confesión. De hecho, hay docenas de hombres y mujeres de nuestra parroquia que participan en ministerios similares. Por ejemplo, tenemos feligreses que llevan la Comunión a los enfermos en sus hogares, y otros que se ofrecen como "Vecinos Superiores" para ayudar a los ancianos de nuestra comunidad. Estas son formas en que ponemos en práctica nuestra fe católica: servimos y honramos la dignidad de cada persona.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles y Viernes 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

COLECTA DE SÁNDWICHES

Nuestra colecta mensual de sándwiches se llevará a cabo el próximo sábado y domingo, 11 y 12 de octubre, antes de cada misa en San Pedro Santa Juana de Arco. Para más información o instrucciones para preparar los sándwiches, comunícate con Robin Ruehlen al correo: rruehlen@spsjoa.org.

CAPACITACIÓN PARA EMHC/LECTORES/MINISTROS DE PERSONAS CONFINADAS EN CASA

¿Está Dios llamándote a ser Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión (EMHC), Lector o Ministro para Personas Confinadas en Casa? ¿O eres un voluntario que podría beneficiarse de una capacitación continua? ¡Estás invitado a nuestra sesión!

- Domingo, 12 de octubre, de 2:15-4:15 p.m. en San Pedro.

Primera hora: Capacitación para Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión (EMHC).

Segunda hora: Capacitación para Lectores.

Nota: Los ministros para personas confinadas en casa que no sirven como EMHC en la misa solo necesitan asistir a la capacitación para ministros en casa.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Tomás Carvajal Basto, Vicario Parroquial

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

Dcn. James Rouse, Diácono (jubilado)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

21 DE SEPTIEMBRE DE 2025

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques,
Donaciones en Línea): \$ 62,547.30

Colecta Semanal

Presupuestada: \$ 68,850.00



Donar electrónicamente
a SPSJOA

CAPACITACIÓN PARA MONAGUILLOS

La capacitación para monaguillos se ofrecerá en San Pedro el sábado 18 de octubre a las 11:00 a.m. En Santa Juana de Arco la capacitación se llevará a cabo el sábado 15 de noviembre a las 11:00 a.m. También se ofrece capacitación individual también con cita previa. Por favor, contacta con nuestra Oficina Parroquial para confirmar tu asistencia.

Celebración del Domingo del Sacerdocio **CREA UN RAMILLETE ESPIRITUAL**

El Domingo del Sacerdocio es un día reservado para reconocer a nuestros sacerdotes. Decimos GRACIAS a nuestros sacerdotes por rezar con nosotros y por nosotros. Estamos agradecidos por el regalo de la Eucaristía que recibimos de sus manos en cada Misa.

En acción de gracias por el ministerio de nuestros sacerdotes, por favor participe en la creación de un Ramillete Espiritual. Los feligreses de SPSJOA pueden ofrecer oraciones y sacrificios en su vida diaria en nombre de nuestros sacerdotes. Dios usara estas prácticas espirituales para abrir avenidas de bendiciones para los sacerdotes que ministran en nuestra parroquia.

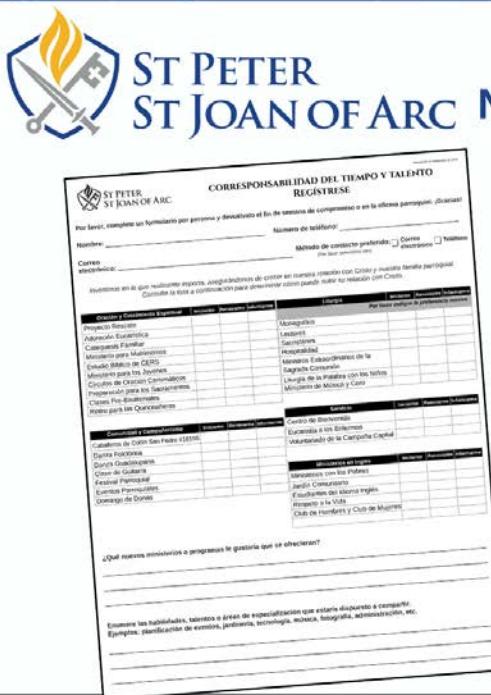
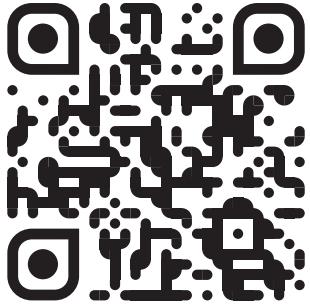


Domingo, 5 de octubre

Escanea el código QR
para ayudar a crear un Ramillete
Espiritual que será entregado a
nuestros sacerdotes.

¡GRACIAS por rezar por nuestros sacerdotes.

~ *El Comité de Vocaciones de la
San Pedro Santa Juana de Arco*



CORRESPONSABILIDAD DEL TIEMPO & TALENTO

**No te preocupes, no es demasiado tarde ¡Envía tu
Formulario de Corresponsabilidad hoy!**

Síéntete libre de colocar tu tarjeta completa en la canasta de recolección, devolverla a la Oficina Parroquial a mano o por correo, o completar la tarjeta en línea.

¡Gracias por su compromiso!

ESCANEA PARA COMPLETAR LA HOJA EN LÍNEA



NUESTRA FE EN ACCIÓN, NUESTROS DONES AL SERVICIO

VIDA

*nuestro signo
de esperanza*



Tal vez no haya una celebración más hermosa que la de los padres cuando llevan a su hijo recién nacido a las aguas del bautismo. Padres, padrinos, familiares y amigos participan de este sacramento con una alegría incomparable. En el bautismo participamos de la muerte y resurrección de Cristo y, por los signos externos del agua y el óleo, somos hechos hijos de Dios y recibimos la esperanza de la vida eterna con Él.

“Jesucristo, muerto y resucitado, es el centro de nuestra fe y la garantía de nuestra esperanza”.¹ Por nuestro Señor Jesucristo, nuestros pecados son perdonados, la muerte es vencida y la vida es victoriosa. “Anida la esperanza como deseo y expectativa del bien, aun ignorando lo que traerá consigo el mañana”.² Gracias a esta esperanza cristiana, podemos enfrentar las pruebas desconocidas de la vida con fe en lugar de temor.

Estamos llamados a ser signos de esperanza para todas las personas, especialmente para aquellas cuya bondad, valor y dignidad se ven socavados. Como miembros del Cuerpo de Cristo, llevamos esta esperanza con nosotros mientras continuamos la misión de Jesús en la tierra. El papa León XIV nos anima: “Qué importante es que cada bautizado se sienta llamado por Dios a ser signo de esperanza en el mundo de hoy”.³

Lamentablemente, hoy en día existe una devastadora ausencia de esperanza. Vemos esto más profundamente en un desprecio generalizado por la vida humana en sus formas y etapas más vulnerables. El aborto y el suicidio asistido son producto de la desesperanza y la desesperación. Sin embargo, incluso en medio de los crecientes ataques contra la vida humana, sabemos que

“Y la esperanza no quedará defraudada, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo, que nos ha sido dado”.
Romanos 5,5

las “las tempestades nunca podrán prevalecer, porque estamos anclados en la esperanza de la gracia, que nos hace capaces de vivir en Cristo superando el pecado, el miedo y la muerte”.⁴

Se nos ha confiado un mensaje de esperanza para la mujer que tiene un embarazo inesperado o para el hombre a quien se le diagnostica una enfermedad terminal. En estos momentos difíciles, debemos llevar la presencia de Dios, dando testimonio de Su amor e inspirando una renovación de la esperanza en aquellas personas que tienen el corazón agobiado. Porque “la esperanza efectivamente nace del amor y se funda en el amor que brota del Corazón de Jesús traspasado en la cruz”.⁵

Al haber sido “en el Bautismo, en efecto, sepultados con Cristo, recibimos en el resucitado el don de una vida nueva, que derriba el muro de la muerte”.⁶ Confiamos en la presencia de Dios dentro de nosotros, compartimos el Evangelio de la Vida con los más necesitados de esperanza, sabiendo que “la gracia de Dios precede y acompaña al pueblo que camina entusiasta en la fe, diligente en la caridad y perseverante en la esperanza”.⁷

¹ Papa Francisco, *Spes nos confundit*. 20

² Ibid. 1.

³ Papa León XIV, Vatican News, 26 de mayo de 2025: <https://www.aciprensa.com/noticias/113725/vaticano-papa-leon-xiv-recuerda-que-la-fe-en-cristo-no-es-solo-de-domingos>.

⁴ Papa Francisco, *Spes nos confundit*. 25

⁵ Ibid. 3.

⁶ Ibid. 20.

⁷ Ibid. 6.



BIBERONES PARA LA VIDA



Nuestra parroquia está ayudando a mujeres y familias a elegir la vida a través de nuestra campaña anual Biberones para la Vida durante el mes de octubre. Las donaciones apoyan el trabajo de los Centros de Salud para

Decisiones de Embarazo (PDHC). Estos centros ofrecen pruebas de embarazo, ecografías, clases de crianza y mucho más a padres que enfrentan embarazos en crisis. Los feligreses pueden recoger un biberón para bebé en el vestíbulo después de la Misa de este fin de semana. Llévate un biberón a casa y llénalo con monedas, efectivo. Devuélvelo el fin de semana del domingo 26 de octubre, o utiliza el código QR aquí para hacer una donación.



40 DÍAS POR LA VIDA – DEL JUEVES 25 DE SEPTIEMBRE AL LUNES 3 DE NOVIEMBRE



Motivados por la fe, personas se reúnen pacíficamente frente a instalaciones de aborto en todo el país para orar por las mujeres que entran, los trabajadores que brindan servicios de aborto y las vidas inocentes perdidas dentro. La campaña de 40 Días por la Vida se

lleva a cabo dos veces al año como testimonio del Evangelio de la Vida. Nuestro objetivo no es solo cerrar estas clínicas, sino cambiar corazones y mentes. La parroquia San Pedro Santa Juana de Arco, ha adoptado un día de cobertura el domingo 26 de octubre, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. El sitio es Planned Parenthood en 3255 E. Main Street. Se necesitan mínimo dos voluntarios para orar en la clínica por cada turno de una hora. Regístrate usando el código QR aquí. Si no puedes orar en el día que hemos adoptado, aún puedes ofrecerte como voluntario en otro momento durante la campaña de 40 Días por la Vida en gcrlt.org/40-days-for-life.



ROSARIO POR LA VIDA

Únete a nosotros para rezar el Rosario por la Vida después de la Misa de las 5:30 p.m. todos los martes en San Pedro. También se reza el Rosario por la Vida después de la Misa de las 8:30 a.m. el primer jueves de cada mes en Santa Juana de Arco.



RINCÓN DE LAS VOCACIONES

RESALTANDO LAS VOCACIONES

Al comienzo de cada misa, rezamos el Ángelus por las vocaciones, elevando los nombres de quienes han respondido al llamado. Durante las próximas semanas, te invitamos a conocer los rostros de quienes han sido llamados a vocaciones desde nuestra familia parroquial y a reflexionar sobre el poder de la oración en el fomento de las vocaciones.



JACOB PAGULAYAN

¡Hola, familia parroquial!

Mi nombre es Jacob Pagulayan y estoy en la etapa de discipulado, segundo año de formación en el Pontifical College Josephinum.

Mi ciudad natal es Powell, Ohio, donde soy feligrés de St. Peter St. Joan of Arc. Mis padres son Ray y María, y mis hermanos son Mariama, Jun, Joseph y Anthony.

Este verano viví en OSU. Desde allí, los demás seminaristas propedéuticos y yo recorrimos la diócesis de Columbus, visitando tantas parroquias como fue posible para familiarizarnos con aquellas a las que podríamos ser asignados en el futuro. Este otoño comienzo mi segundo año en el Pontifical College Josephinum.

Mi oración favorita: el Cántico de María, Lucas 1:46-56.

*Proclama mi alma la grandeza del Señor,
se alegra mi espíritu en Dios, mi salvador;
porque ha mirado la humillación de su esclava.
Desde ahora me felicitarán todas las generaciones,
porque el Poderoso ha hecho obras grandes por mí:
su nombre es santo,
y su misericordia llega a sus fieles
de generación en generación.
Él hace proezas con su brazo:
dispersa a los soberbios de corazón,
derriba del trono a los poderosos
y enaltece a los humildes,
a los hambrientos los colma de bienes
y a los ricos los despidе vacíos.
Auxilia a Israel, su siervo,
acordándose de la misericordia
como lo había prometido a nuestros padres-
en favor de Abrahán y su descendencia por siempre.*

Mi santo favorito es el Venerable Fulton Sheen. Fue un maestro increíble, lleno de conocimiento y sabiduría, siempre poniendo la Pasión y la Cruz de Cristo como centro y propósito de su enseñanza, la cual conocí por primera vez en su programa de televisión Life is Worth Living. En su vida, enfatizó la importancia suprema de la devoción al Santísimo Sacramento.

SPJOA puede seguir apoyando las vocaciones para la Diócesis de Columbus, ¡y les pido que me mantengan en sus oraciones!

Dato curioso: Mi canción favorita para tocar en guitarra es Beautiful Things de Gungor.

¿Sientes que estás siendo llamado a una vocación religiosa?

Por favor, llena el formulario que se encuentra en el Centro de Bienvenida y colócalo en la caja provista, o puedes enviar un correo electrónico a: vocationscommitte@spsjoa.org

En preparación para la Semana de Concientización sobre las Vocaciones, del 2 al 9 de noviembre, ¡el Comité Parroquial de Vocaciones estará destacando a nuestros seminaristas en las próximas semanas!

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

¿QUÉ es y POR QUÉ vale la pena tu tiempo?

La Adoración Eucarística es una forma de oración que consiste en pasar tiempo ante la Sagrada Eucaristía (normalmente una hora o más). Es una respuesta al ruego de Jesús en el jardín de Getsemaní: “¿No pudiste velar conmigo una hora?” En la Adoración, uno puede leer, orar en silencio y simplemente “estar” con Jesús. Sin agenda. Sin expectativas.

Muchos de nosotros nos preguntamos: “¿Pero cómo puedo sacar una hora de Adoración cada semana? ¡La vida pasa ahora mismo!” — Jesús te está invitando a incluirlo en esa locura. La Adoración puede convertirse en una cita más en el calendario de tu familia. Una vez que experimentes este tiempo de oración, ¡te preguntarás cómo pudiste vivir sin él!

“Cuando nos exponemos al sol, nos bronceamos... pero cuando estamos ante Jesús en la Eucaristía, nos convertimos en santos”.

San Carlo Acutis

¡Inscríbete aquí!



**CAPILLA
SANTA
JUANA
DE ARCO**

Lunes 9:00 a.m.- Sábado 8:00 a.m.



**CAPILLA
SAN
PEDRO**

Lunes - Viernes 6:00 a.m. - 9:00 p.m.

¿Preguntas?

Gloria Cardenas

gcardenas@spsjoa

(614) 761-0905 Ext. 104

DESTACADO DE ADORADOR – Tom Kaczkowski, feligrés



Hace veinte años, mi vecino iba a estar fuera de la ciudad y me pidió que cubriera su turno de Adoración Eucarística. Aunque fui criado en la fe católica, admití que nunca había ido a la Capilla para la Adoración y que realmente no sabía qué hacer. Me preguntó si rezaba, y respondí: “Sí”. “Bien,” fue su respuesta, “Entonces ve a la Adoración, siéntate en silencio frente al Santísimo Sacramento y escucha a nuestro Señor.”

Sin comprender del todo su indicación, le pregunté a qué hora debía ir. Me respondió: “Viernes a las 3:00 a.m.” Eso me sorprendió completamente—¡realmente tenía que estar en Santa Juana de Arco a las tres de la mañana! Honestamente, no estaba contento con mi decisión de ayudar como Adorador en plena madrugada.

Como exentrenador, siempre he mantenido fiel una frase sencilla:
“Oigo y olvido. Veo y recuerdo. Hago y entiendo.”

Siempre que hablo sobre la Adoración Eucarística, simplemente animo a otros a involucrarse personalmente. Ofrecemos Adoración Eucarística las 24 horas del día —ellos entenderán rápidamente su valor. Este feligrés, que alguna vez fue reacio, ha mantenido esa hora de Adoración a las 3:00 a.m. en Santa Juana de Arco durante los últimos veinte años. Me siento bendecido como católico de poder estar en la verdadera presencia de nuestro Señor Jesucristo y escucharle.

**PRÓXIMOS CIERRES DE
LA CAPILLA POR DÍAS
FESTIVOS**

SANTA JUANA DE ARCO

REPOSA

Miércoles 26 de Noviembre - 8:00 a.m.

RETOMA

Lunes 1 de Diciembre - 9:00 a.m.

SAN PEDRO

REPOSA

Martes 25 de Noviembre - 9:00 p.m.

RETOMA

Lunes Primero de Diciembre - 6:00 a.m.



ST PETER ST JOAN OF ARC

¡Nos complace presentar el segundo Informe Anual de Impacto de la Parroquia de San Pedro Santa Juana de Arco!

Este informe especial ofrece una visión de cómo nuestra parroquia ha influido en la vida de las personas, tanto dentro de nuestra comunidad parroquial como fuera de ella.

Este Informe de Impacto es más que una recopilación de datos y cifras; es una invitación. Oramos para que les inspire a reflexionar sobre la diferencia que estamos haciendo juntos como discípulos de Cristo y a explorar cómo nuestros esfuerzos compartidos están poniendo nuestra fe en acción, fortaleciendo nuestras relaciones y llevando esperanza y ayuda a los necesitados.

Tómense un momento para revisar las páginas y descubrir los increíbles frutos de su administración del tiempo, el talento y los tesoros durante el último año.

INFORME DE IMPACTO ANUAL

JULIO 2024 - JUNIO 2025

Consulten el informe

*No se retrasen.
¡Revisenlo hoy!*



Les invitamos a explorar el *Informe de Impacto* escaneando este código QR o visitando nuestra página web sobre corresponsabilidad en spsjoa.org/corresponsabilidad.

También hay copias impresas disponibles bajo petición en las oficinas parroquiales.

EN EL INFORME DE IMPACTO DE ESTE AÑO, DESCUBRIRÁN:

- 1 UNA NOTA DEL PADRE SCHALK Y BIOGRAFÍAS DE NUESTROS NUEVOS VICARIOS PARROQUIALES
- 2 UNA VISIÓN GENERAL DEL MINISTERIO MATRIMONIAL
- 3 TESTIMONIOS SOBRE LA FE Y EL IMPACTO DE NUESTRA COMUNIDAD PARROQUIAL
- 4 DETALLES ACERCA DE LA EXTENSIÓN PARROQUIAL
- 5 INFORMES FINANCIEROS DEL 2024 - 2025

¡Y mucho más!



(614) 290-2741
Fernando@LiHardscaping.com
www.LiHardscaping.com

- Instalaciones de patios y terrazas
- Cerramientos y cubiertas de patios
- Instalaciones de piscinas
- Iluminación exterior

LANDSCAPE CONSTRUCTION



PEAK
Roofing • Siding • Windows

614-219-9889
john@peakroofingsiding.com



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

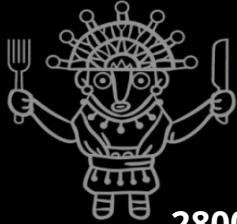
614 446 9616

**AYUDA EN
COMPRA DE CASA** en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado + Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE

Byron Diaz Team



PERU TACO Bar

614-389-1621

2800 FESTIVAL LN, DUBLIN, OH 43017

Monica
Monfredi, DDS



MONFREDI FAMILY
DENTAL

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614)826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPANOL



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL



PARA ANUNCIARSE AQUÍ, COMUNÍQUESE
CON DEE PRINTING AL 614-777-8700 O
MANDE UN CORREO ELECTRÓNICO A
ANA.B@DEEPRINTING.COM.

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES

Casa Oaxaca
Mexican Grill

2910 Hayden Run, Columbus, OH 43235
(614) 790-0721

Martes a Domingo 10 AM-9 PM

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.